

**Hochschule für Musik und Tanz Köln -
Hochschulbibliothek**

La cinquantaine

**Laborde, Jean-Benjamin de
Paris, [ca. 1771]**

Acte Premiere

[urn:nbn:de:hbz:kn38-2238](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:kn38-2238)

LA CINQUANTAINE PASTORALE

En trois Actes.
ACTE PREMIER.
SCENE PREMIERE.

*Le Théâtre représente une partie de bois, terminée par des coteaux
Remplis d'arbres. Sur un des cotés on voit la Maison du Bailli.
Il fait petit jour. Colin paroit, va, et vient, et a l'air de s'ennuyer.*

Larghetto

1^{re} Viol. *Cres* *F*

2^e Viol. *P* *Cres* *F* *P* *tr*

Flute *F* *P*

1^{er} Cor *P*

2^e Cor *P*

Alto *P* *Cres* *F*

Colin

Basson *F*

Musical notation for the first system, including treble and bass staves with piano (P) dynamics.

Musical notation for the second system, including treble and bass staves with piano mezzo-forte (pmo) dynamics.

Musical notation for the third system, including treble and bass staves with piano (P) dynamics and the name "Colin" written above the staff.

Le sommeil me fuit je sou-pire, je ne veille, je ne veil-le que pour souf-

Musical notation for the fourth system, including treble and bass staves with piano (P) dynamics.

Musical notation for the fifth system, including treble and bass staves with piano (P) dynamics.

Musical notation for the sixth system, including treble and bass staves with piano (P) dynamics and the name "frir" written above the staff.

=frir le sommeil me fuit, je sou-pire, ah! quelle peine, quel martire

The first system of the musical score consists of five staves. The top two staves contain highly melodic and rhythmic lines, likely for a flute and violin. The bottom three staves provide harmonic support with more rhythmic and chordal textures.

Col Basso

A single staff labeled "Col Basso" (Cello/Bass) containing a simple, steady bass line.

S'il dure encor il faut mourir, ah! quelle peine quel martire, s'il dure encor il faut mou-

The second system features a vocal line with French lyrics. The lyrics are: "S'il dure encor il faut mourir, ah! quelle peine quel martire, s'il dure encor il faut mou-". The music is in a dramatic, expressive style.

Le Baillime promet une jeune Ber-gère qui

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "Le Baillime promet une jeune Ber-gère qui". The piano part includes dynamic markings such as *P* (piano) and *Unis* (unison).

The fourth system is primarily piano accompaniment, featuring intricate rhythmic patterns and melodic fragments.

The fifth system continues the piano accompaniment with various rhythmic and melodic textures.

= rir *Le Baillime promet une jeune Ber-gère qui*

The sixth system features a vocal line with the lyrics: "Le Baillime promet une jeune Ber-gère qui". The lyrics are preceded by the word "rir" (to laugh) with an equals sign. The piano part includes dynamic markings such as *P* (piano).

m'aime autant qu'elle m'est che - re, Et jusques à Seise ans je dois encor hé - las! être pri - vé de
ses appas Et jusques à Seise ans je dois encor hélas! être pri - vé de ses ap - pas. Le &c
Le Bailli sort de chez lui, traverse la Scène, Colin l'apperçoit et, l'arête

SCENE

II.

Colin

Le Bailly

Ah! de grace daignés m'entendre... J'ai souscrit à ton choix et tu seras heu-

reux, mais je te sers de Pere et c'est à toi d'attendre l'instant que j'ai fi-xé pour couronner tes

Colin au bailly qui veut s'enaller

seux... Je vous suivrai par - - tout

1^{re} Viol. *Allegretto* D.

2^e Viol. D.

Le Bailly

Quintes D.

Le plus doux escla-vage détruit l'a-mour et la gai-té le plus

Basses D.

doux le plus doux es-cla-vage détruit l'amour et la gai-té détruit l'amour et

16

la gai-té et la gai-té Chanter et rire est ton partage profite des

droits de ton age et conserve ta liber-té pro-fite des droits des droits de ton a-ge

et conserve et conser-ve ta liber-té et con-serve et conserve ta liber-té. le plus doux escla

Colin

Le Bailly

17

Rien ne peut plus calmer le feu qui me dévore. Pour te guérir de ce tourment ta Colette est trop jeune

en core, comme elle t'as qu'un enfant, et je ne puis céder à ton empressement.

Amoroso

1^{re} Viol. *p*

2^e Viol. *p*

Alto *p*

Colin

On n'est point en-fant quand on aime, On ne l'est point je le sens.

Basses *p*

bien, ma Co = lette pen = se de même ju-gés..... de son

cœur par le mien. au senti-ment qui nous ins pire pour quoi voules vous resis = =
 = ter. s'il est des loix à nous prés-crire, l'amour, l'amour seul doit nous les dic =
 = ter, l'amour seul doit nous les dic-ter l'amour seul doit nous les dic-ter.

1^{re} Viol.

2^e Viol.

Flutes

1^{er} Cor

2^e Cor

Alto

Le Bailly

Basses

P

Pour user des Biens qu'il nous don=ne, le ciel a marqué les ins=tans,

On ne jouit que dans l'au=tomne des fruits qui naissent au prin=tems, on ne jou =

it que dans l'au-tomme des fruits qui naissent au prin-tems. c'est quand elle
 est Epanou- ie que la fleur doit se moissonner une Rose trop tôt cueil-

= lie n'est qu'un ins = tant = à se fan = ner , une Rose troptôt cueil =

= lie n'est qu'un ins = tant à se fan = ner

1^{re} Viol. *p^{mo}*

2^e Viol. *p^{mo}*

alto *p^{mo}*

Colin

Par une hûmeur triste et sé= vère céssez de com= battre nos

Basses *p^{mo}*

feux, lors = que l'on scait ai = mer et plaire, on est dans

Va = ge d'etre heu = reux, au ma = tin de notre jeu = nesse, l'amour nous per =

= ce de ses traits, faut il at-tendre la vieil-lésse pour avoir droit à

ses bien-faits pour avoir droit à ses bien-faits, pour avoir droit à ses bien-faits

Colin

DUO

Le Baillif

Par votre hu-meur triste et sé-vère, césés de com-batre nos feux

Par une hu-meur triste et sé-vère Je ne combattrai point vos feux

lors que l'on sait aimer et plaire On est dans l'a--ge d'être heu=
vous vous ai=mez vous savez plaire à seize ans vous se--rez heu=

=reux, On est dans l'âge d'être heureux, on est dans l'âge d'être heu=
=reux, à seize=ans vous serez heureux à seize ans vous serez heu=
=reux.

Colin

Il se re=fuse à ma pri=ere, mais je vais de ce pas m'adresser à Germain, Il chérit ma Co=
=lette, et son cœur moins sé=vere aura pi=tié de mon chagrin. Il sort.

lous, frapons tous reprenons cou = rage, re = pre = nons cou =

=rage Que ces Bois, que ces bois tom - - bent sous nos coups, que ces

bois que ces bois tom = = bent sous nos coups

Chœur des Bucherons

1^{re} Viol. *F*

2^e Viol. *F*

Flûtes *F*

1^{er} Cor *F*

2^e Cors *F*

Alto *F*

le Bucheron

Allons allons & Nous frapons

Allons allons commençons notre ouvrage, pour l'achever Unissons nous

Allons .. commençons notre ouvrage pour l'achever Unissons nous frapons

Allons .. commençons notre ouvrage pour l'achever Unissons nous frapons

Allons .. commençons notre ouvrage pour l'achever Unissons nous frapons

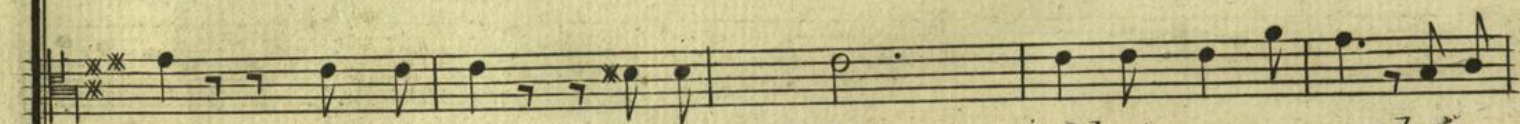
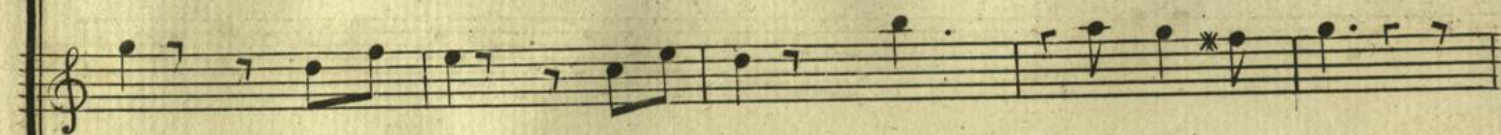
tous frapons tous frapons tous frapons tous,
frapons tous frapons tous, frapons tous frapons tous, Re prenons cou =
tous frapons tous, frapons tous frapons tous, Re prenons cou
tous, frapons " tous frapons". tous frapons " tous frapons, Re prenons cou =

Reprenons courage, Reprenons courage, que ces bois tombent sous nos

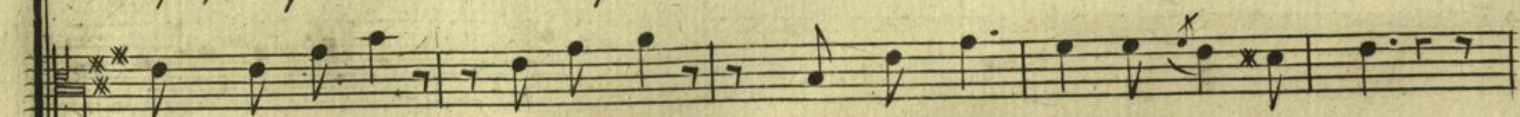
= rage, Reprenons cou=rage, que ces bois, que ces bois tombent sous nos

= rage, Reprenons cou=rage, que ces bois que ces bois tom= bent sous nos

= rage, Reprenons cou=rage, que ces bois, que ces bois, que ces bois tombent sous nos



coups, que ces bois que ces bois tombent sous nos coups. le tra =



coups, que ces bois, que ces bois que ces bois tombent sous nos coups.



coups que ces bois, que ces bois tom = = = bent sous nos coups.



coups que ces bois, que ces bois tombent que ces bois tombent sous nos coups



The image shows a page of handwritten musical notation on aged paper. The page is numbered '31' in the top right corner. The score consists of ten staves. The first two staves contain melodic lines with various note values and rests. The third and fourth staves are mostly empty, with only a few notes. The fifth staff contains a melodic line with a dynamic marking 'P' (piano). The sixth staff contains a melodic line with a dynamic marking 'P' and a slur over four notes. The seventh staff contains a melodic line with a dynamic marking 'P' and a slur over four notes. The eighth staff contains a melodic line with a dynamic marking 'P' and a slur over four notes. The ninth staff contains a melodic line with a dynamic marking 'P' and a slur over four notes. The tenth staff contains a melodic line with a dynamic marking 'F' (forte). The lyrics are written below the sixth staff: *= vail n'est plus une peine, Lors que l'amour vient l'adou-cir Et quand je songe à mon He-*

Musical staff with treble clef, key signature of three sharps (F#, C#, G#), and a *pmo* dynamic marking.

Musical staff with treble clef, key signature of three sharps, and a *pmo* dynamic marking.

Musical staff with treble clef, key signature of three sharps, featuring a long note with a slur.

Musical staff with treble clef, key signature of three sharps, containing a whole rest.

Musical staff with treble clef, key signature of three sharps, containing a whole rest.

Musical staff with treble clef, key signature of three sharps, containing a whole rest.

Musical staff with treble clef, key signature of three sharps, containing a whole rest.

= lène, tout pour moi se change en plaisir

Musical staff with treble clef, key signature of three sharps, containing a whole rest.

Le travail n'est plus une peine, le tra =

Musical staff with treble clef, key signature of three sharps, containing a whole rest.

Le travail n'est plus une peine, le tra =

Musical staff with bass clef, key signature of three sharps, containing a whole rest.

Le travail n'est plus une peine, le tra =

Musical staff with bass clef, key signature of three sharps, containing a whole rest.

The page contains a handwritten musical score for a piece in G major (one sharp) and 3/4 time. It consists of ten staves. The first three staves contain the vocal line, with various ornaments (marked with asterisks) and a fermata at the end. The next two staves are empty. The following two staves contain the first vocal line with the lyrics: *= vail n'est plus une peine, lors que l'amour vient l'a douxir, =*. The next two staves contain the second vocal line with the same lyrics: *= vail n'est plus une peine, lors que l'amour vient l'a douxir, =*. The final two staves contain the third vocal line with the same lyrics: *= vail n'est plus une peine, lors que l'amour vient l'a douxir, =*. The score includes dynamic markings such as *F* (forte) and various ornaments.

pmo *F*

pmo *F*

pmo *F*

F

F

pmo *F*

F

F

F

F

F

P *F*

Commen =

Commen =

Commen =

et quand je songe à mon Hèle = ne, tout pour moi se change en plai = sir,

pmo

pmo

pmo

pmo

Et quand je

=cons commen=cons notre ouvra=ge, commençons u. nôtre ouvra = ge,

=cons commen=cons notre ouvra=ge, commençons u. nôtre ouvra = ge,

=cons commençons notre ouvrage commençons u. nôtre ouvrage

P

songe à mon He-le-ne, tout pour moi se change en plaisir,

Commencons n. nôtre ouvra-

Commencons n. notre ouvra-

Commencons n. notre ouvra-

=ge, al= lons, unissons nous, al= lons, unissons nous " unissons
 allons " unissons nous, allons al= lons, unissons nous " unissons
 allons " unissons nous, allons allons, unissons nous " unissons
 allons " unissons nous, allons allons, unissons nous " nous

P
P
Fmo
 nous // unissons nous *allegro* allons, allons commençons nôtre ou- vrage
 nous // unissons nous
 nous unissons nous
 unissons nous, unissons nous
P

pour l'achever unissons nous, allons !! commencons notre ouvrage pour l'ache-ver, unissons

allons !! commencons notre ouvrage pour l'ache-ver, unissons

allons !! commencons notre ouvrage pour l'achever, unissons

allons !! commencons notre ouvrage pour l'achever, unissons

nous, frapons tous, frapons tous, frapons tous, ".
nous, frapons tous frapons tous, fra-pons tous, frapons tous, Repré-
nous frapons tous, frapons tous frapons tous, frapons tous, Repré-
nous, frapons tous " frapons tous frapons tous " frapons tous, tous, Repré-

re prenons cou= rage re prenons cou=rage, que ces Bois

= nons cou= rage, re prenons cou=rage que ces bois, que ces bois tom =

= nons cou= rage, reprenons cou=rage, que ces bois que ces bois

= nons cou= rage, reprenons cou=rage que ces bois, que ces bois que ces bois.

tombent sous nos coups que ces bois, que ces bois tombent sous nos

-- bent sous nos coups que ces bois que ces bois tom bent sous nos

tombent sous nos coups que ces bois, " que ces bois tombent sous nos

tombent sous nos coups, que ces bois " que ces bois, que ces bois tombent sous nos

The musical score consists of ten staves. The first three staves are for piano accompaniment, with dynamics *pmo* and *P*. The fourth and fifth staves are empty. The sixth through tenth staves are for vocal parts, with lyrics in French. The lyrics are: "coups, al-lons, unissons nous, al-lons, unissons nous commençons notre ou-"; "coups allons, allons, unissons nous allons u. unissons nous, commençons notre ouvra-"; "coups allons, al-lons, unissons nous allons u. unissons nous, commençons notre ouvra-"; "coups allons, al-lons, unissons nous allons u. unissons nous, commençons notre ouvra-"; "coups allons, al-lons, unissons nous allons u. unissons nous, commençons notre ouvra-". The dynamics *pmo* and *P* are also present in the vocal staves.

F *pmo*

F *pmo*

F

F

F *pmo*

F *pmo*

F *pmo*

F *pmo*

F *pmo*

F *pmo*

F *pmo*

F *pmo*

= vrage reprenons coura = ge, allons unissons nous allons unissons nous commen-

= ge, reprenons coura = ge allons u. unissons nous, allons u. unissons nous commen-

= ge, reprenons coura = ge allons u. unissons nous, allons u. unissons nous commen-

= ge, reprenons coura = ge allons u. unissons nous, allons u. unissons nous commen-

F *pmo*

=cons notre ou = vrage reprenons coura = ge, frapons tous frapons tous
 =cons notre ouvrage, repre = nons coura = ge, fraponstous " que ces
 =cons notre ouvra = ge, repre = nons coura = ge, frapons tous "
 =cons notre ouvrage, repre = nons coura = ge, frapons tous "

que ces bois tombent sous nos coups, frapons tous, " que ces bois

bois tombent sous nos coups frapons tous, " que ces bois

que ces bois tombent sous nos coups frapons tous, " que ces bois "

que ces bois tombent sous nos coups frapons tous, " que ces bois "

tombent sous nos coups, sous nos coups, sous nos coups.

tombent sous nos coups, sous nos coups, sous nos coups.

bois tombent sous nos coups, sous nos coups, sous nos coups.

bois tombent sous nos coups tombent sous nos coups tombent sous nos coups.

Air pour les Bucherons, pendant lequel Il y a une Pantomime de tous leurs travaux

1^{re} Viol. *Allegretto* *F* *P* *F* *P* *P* *P*

2^e Viol. *F* *P* *F* *P* *P* *P*

Hautbois *F* *P* *p mo*

Alto *F* *P* *P*

Basses tous *F* *P* *P* *P*

F *F* *P* *F* *P*

P *F* *F* *P* *P* *P*

P *F* *P* *P*

P *F* *P* *P*

p mo *F*

p mo *F*

p mo *F*

P *F*

P *F*

This page of handwritten musical notation contains 14 staves of music. The notation includes various note values, rests, and dynamic markings. The dynamic markings are as follows:

- Staff 1: *F*, *P*
- Staff 2: *F*, *P*, *F*, *P*, *P*
- Staff 3: *P*, *P*, *P*
- Staff 4: *F*, *P*, *P*
- Staff 5: *F*, *P*, *P*
- Staff 6: *F*, *P*, *P*
- Staff 7: *F*, *F^{mo}*
- Staff 8: *F*, *F^{mo}*, *P*
- Staff 9: *F*, *F^{mo}*
- Staff 10: *F*, *F^{mo}*

The score is written in a system with multiple staves, likely representing different parts of an ensemble or a multi-stemmed instrument. The notation is dense and includes many accidentals and articulation marks.

This page of musical notation, numbered 51, contains a complex arrangement of staves. The notation is written in a historical style, likely from the 18th or 19th century. It features a variety of note values, including minims, crotchets, and quavers, along with rests and bar lines. The music is organized into systems, with some staves beginning with a double bar line and a repeat sign. Dynamic markings are prominently displayed throughout the score, including *F* (forte), *F^{mo}* (forzando), *P* (piano), *plus F* (a fortissimo), and *P^{mo}* (pianissimo). The paper shows signs of age, with some staining and wear, particularly at the bottom edge.

SCENE IV^E

Lubin, et les Bucherons.

Tubin

Mes enfans quittez votre ouvrage mes vieux parens vont aujourd'hui renouveler leur mari = age de =

= puis cinquante ans accom = pli. Et je veux que tout le vil = lage partage la gai té dont mon cœur est rem = pli.

On voit des Bergers et des moissonneurs qui traversent le coteau pour aller travailler dans les champs.

1^e Viol.

Allegro

2^e Viol.

Alto

Lubin

Accou = rez aimables fillettes accou = rez accou = rez Remettez à de =

Basses

= main, remettez à de-main le soin de vos trou = peaux, accou = rez, Venez, accou =

=rez au doux son des Mu=selles, Ve=nez, accou=rez, ve=nez dan=ser à
 l'ombre des ormeaux, accourez accourez venez dan=ser à l'ombre des or=

=meaux Chantex Chantex Que tout res =

=pire dans ce se jour l'allegras = se que nous inspi = re cet heureux jour, cet heureux

jour, Chantez chan = tez cet heureux jour chantez

cet heureux jour .

Chœur

1^{re} Viol. *F.*

2^e Viol. *F.*

Flutes *F.*

Alto *F.*

Lubin

Chœur

Accou=rons // accou=rons, accou=rons, accou=rons, Remettons à de=

Accou=rons, accou=rons, accou=rons, Remettons à de=

Accou=rons, accou=rons accou=rons, Remettons à de=

Accou=rons accou=rons, accou=rons, accou=rons Remettons à de=

F.

= main le soin de vos trou-peaux.

= main, remettons à de-main le soin de nos troupeaux, accourons u. al-lons au doux

= main, remettons à de-main le soin de nos trou-peaux, accourons au doux

= main, remettons à de-main le soin de nos trou-peaux accourons au doux

= main, remettons à de-main le soin de nos trou-peaux, accourons u. au doux

Venez danser, venez dan-ser, venez dan-ser à l'ombre des or =

son des musettes, Allons dan-ser, allons dan-ser à l'ombre des or =

son des musettes, Allons dan-ser, allons dan-ser à l'ombre des or =

son des musettes Allons dan-ser, allons dan-ser à l'ombre des or =

son des musettes Allons dan-ser, allons dan-ser à l'ombre des or =

58

P^{mo}

P^{mo}

P^{mo}

P^{mo}

=meaux, venez dan-ser à l'ombre des ormeaux chantez chantez...

=meaux, allons danser allons dan-ser à l'ombre des or-meaux

=meaux, allons danser, allons dan-ser à l'ombre des or-meaux.

=meaux, allons danser, allons dan-ser à l'ombre des or-meaux.

=meaux, allons danser, allons dan-ser à l'ombre des or-meaux.

P^{mo}

Que tout res-pire dans ce séjour l'allegres - se que nous inspi -

Handwritten musical score for a choir, consisting of multiple staves. The music is written in a style typical of 18th or 19th-century manuscripts, with various note values, rests, and dynamic markings. The lyrics are in French and are written below the vocal staves.

Lyrics (from top to bottom):

- re cet heureux jour l'allegres - se que nous inspi - re cet heureux jour
- chantez .. chantez .. chan - tex, chan - tex,
- chantons .. chantons .. que tout res - pire dans ce sejour l'allegres - se que nous inspi =
- chantons .. chantons que tout res - pire dans ce sejour l'alle - gres - se que nous inspi =
- chantons .. chantons que tout res - pire dans ce sejour l'alle - gres - se que nous inspi =
- chantons .. chantons que tout res - pire dans ce sejour l'alle - gres - se que nous inspi =

Chantez n. chantez cet heureux jour, accou =
 re cet heureux jour cet heureux jour, chantons n. cet heureux jour.
 re cet heureux jour cet heureux jour, chantons n. cet heureux jour.
 re cet heureux jour cet heureux jour, chantons cet heureux jour.
 re cet heureux jour cet heureux jour, chantons cet heureux jour.

= rez ai = mables fil = letas, accou = rez accou = = rez Remettez à de =

The image shows a page of handwritten musical notation on aged paper, numbered 61 in the top right corner. The score is written on ten staves, with the first five staves containing the vocal line and the remaining five staves containing the piano accompaniment. The music is in a key with one sharp (F#) and a common time signature (C). The lyrics are in French and are written below the vocal line. The lyrics include: "main remettez à de-main le soin de vos trou", "colriote", "petite", "Venez dan-ser, venez dan-", and "accourons // accourons, accourons, accou-rons, accou-rons, accou-rons, accou-rons, accou-rons". The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings like "F" (forte) and "P" (piano). There are also some markings that look like "X" or "X+" above certain notes. The handwriting is clear and legible.

main remettez à de-main le soin de vos trou =

colriote

petite

Venez dan-ser, venez dan-

accourons // accourons, accourons, accou-rons, accou-rons, accou-rons, accou-rons, accou-rons

=ser à l'ombre des ormeaux Venéz dan= ser à l'ombre des or=

Allons dan=ser al=lons dan= ser à l'ombre des or=

Allons dan=ser, al=lons dan=ser à l'ombre des or=

Allons dan=ser, al=lons dan= ser à l'ombre des or=

Allons dan=ser, al=lons danser à l'ombre des or=

Musical staff 1: Treble clef, G major key signature, 7/8 time signature. Dynamics: P, F.

Musical staff 2: Treble clef, G major key signature, 7/8 time signature. Dynamics: P, F, P.

Musical staff 3: Treble clef, G major key signature, 7/8 time signature. Dynamics: P, F, P.

Musical staff 4: Bass clef, G major key signature, 7/8 time signature. Dynamics: P, F, P.

Musical staff 5: Bass clef, G major key signature, 7/8 time signature.

=meaux venez danser à l'ombre des or = meaux venez dan =

Musical staff 6: Treble clef, G major key signature, 7/8 time signature. Dynamics: F.

=meaux ,

Allons danser à l'ombre des or = meaux

Musical staff 7: Bass clef, G major key signature, 7/8 time signature. Dynamics: F.

=meaux ,

Allons danser à l'ombre des or = meaux

Musical staff 8: Bass clef, G major key signature, 7/8 time signature. Dynamics: F.

=meaux ,

Allons danser à l'ombre des or = meaux

Musical staff 9: Bass clef, G major key signature, 7/8 time signature. Dynamics: F.

=meaux ,

Allons dan = ser

Musical staff 10: Bass clef, G major key signature, 7/8 time signature. Dynamics: P, F, P.

= ser à l'ombre des ormeaux

Allons danser à l'ombre des ormeaux

Allons danser à l'ombre des ormeaux

Allons danser à l'ombre des ormeaux

Al'om = bre des ormeaux

Air Gay 65

1. Viol.
2. Viol.
Alto
Basses

The musical score is written on four staves. The first staff is for the 1st Violin, the second for the 2nd Violin, the third for the Alto, and the fourth for the Basses. The music is in 2/4 time and has a key signature of three sharps (F#, C#, G#). The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings. The word "Fin" appears above the staff in several places, indicating the end of a section. The letters "D" and "F" are also used as dynamic or performance markings. The page number "65" is written in the top right corner.

2^e Air tres Doux

1^{re} Viol.
et flutes

2^e Viol.

Alto

Basson

Contre
Basses

Violoncelles

Allegro Ronde

1^{re} Viol. *F P*

2^e Viol. *F P*

Alto *F Tubin P*

Basses *F P*

L'hiver vient de quitter nos plaines, l'aurore an=non ce

le Prin tems, consolez vous Tendres a=mans, l'amour va terminer, l'amour va termi=

=ner vos pei nes, le printemps l'aimable prin tems est le Dieu des tendres a mans,

1^{re} Viol. *F*

2^e Viol. *F*

Flutes *F* *col Viol. 1^e*

Alto *F*

Tubin *col Passus*

Le printemps & c.
Chœur

Le printemps l'aimable printemps est le Dieu des tendres amans

Le printemps l'aimable printemps est le Dieu des tendres amans

Le printemps l'aimable printemps est le Dieu des tendres amans

Le printemps l'aimable printemps est le Dieu des tendres amans

Basses *F* *P*

P

= sine et coli = nette vont fouler les gazons naissans, des fleurs qui dé = corent nos champs, al =

The first system of music features a vocal line in the upper voice and a piano accompaniment in the lower voice. The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 3/4. The music is written in a single system with a brace on the left.

= les embel-lir, leur houllet = te le printems, l'aimable printems est le Dieu des tendres amans,

The second system continues the musical piece. It includes a vocal line and piano accompaniment. A dynamic marking 'F' (forte) is present at the beginning of the system.

avec 1^{er} Viol.

The third system of music. It includes a vocal line and piano accompaniment. A dynamic marking 'F' is present.

avec le Basson

Le printems

The fourth system of music. It includes a vocal line and piano accompaniment. A dynamic marking 'F' is present.

Le printems l'aimable prin-tems est le Dieu des tendres a = mans .

The fifth system of music. It includes a vocal line and piano accompaniment. A dynamic marking 'F' is present.

Le printems l'aimable prin-tems est le Dieu des tendres a = mans .

The sixth system of music. It includes a vocal line and piano accompaniment. A dynamic marking 'F' is present.

Le printems l'aimable prin-tems est le Dieu des tendres a = mans .

The seventh system of music. It includes a vocal line and piano accompaniment. A dynamic marking 'F' is present.

Le printems l'aimable prin-tems est le Dieu des tendres a = mans .

The eighth system of music. It includes a vocal line and piano accompaniment. A dynamic marking 'F' is present.

70 1^{re} Viol.

2^e Viol.

Alto

Lubin P

fixés les sous le verd feuil-lage le bonheur y suit le de-sir, c'est pour l'a-

Basres

P

=mour et le plaisir que l'or-meau re prend son ombra-ge, le printemps

l'aimable prin-temps est le Dieu des tendres a-mans

avec les Basses
Le printemps &c

Le printemps l'aimable printemps est le Dieu des tendres a-mans
 Le printemps l'aimable prin-tems est le Dieu des tendres a-mans
 Le printemps l'aimable prin-tems est le Dieu des tendres a-mans
 Le printemps l'aimable prin-tems est le Dieu des tendres a-mans

Air Pas de deux Bucherons *1^{er} Viol* *tous*

Allegretto très marqué *2^e Viol*

Viol. *F* *P* *F*

Alto *F* *P* *F*

Handwritten musical score for a multi-staff instrument, likely a harpsichord or keyboard. The score is written in a single system with multiple staves. It features a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The music is characterized by rapid sixteenth-note passages, often with slurs and accents. Dynamics are marked with 'P' (piano) and 'F' (forte). There are also some asterisks and plus signs scattered throughout the notation. The page number '72' is in the top left corner.

The musical score is written on 16 staves, organized into eight systems of two staves each. The notation includes treble and bass clefs, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). The music features a variety of rhythmic patterns, including sixteenth and thirty-second notes, as well as rests and dynamic markings. The dynamics are marked with 'F' (forte) and 'P' (piano), often with a '+' sign indicating a crescendo or a specific dynamic level. Some notes are marked with an asterisk (*), possibly indicating ornaments or specific performance techniques. The score concludes with a double bar line and repeat dots at the end of the final system.

Gratueusement

1^{re} Viol.

Contredanse

2^e Viol.

Flutes

Alto

Basses

tous

The musical score is arranged in a system of staves. The top staff is for the 1^{re} Violin, followed by the 2^e Violin, Flutes, Alto, and Basses. A separate staff labeled 'tous' (all) is positioned below the Basses staff. The music is in 2/4 time with a key signature of three sharps (F#, C#, G#). The score begins with a 'Contredanse' section, indicated by a double bar line with repeat dots. Dynamic markings of *P* (piano) and *F* (forte) are used throughout. The piece concludes with a 'Fin' marking on the Alto staff, followed by a double bar line. The bottom staff also ends with a 'Fin' marking. The paper shows signs of age, including some staining and foxing.

This page of handwritten musical notation, numbered 75, contains a complex score for multiple instruments. The notation is arranged in a system of 12 staves, with a double bar line at the beginning of the first staff. The music is written in a key signature of three sharps (F#, C#, G#) and a common time signature (C). The score is characterized by frequent dynamic markings, alternating between *f* (forte) and *p* (piano). The notation includes a variety of note values, including sixteenth and thirty-second notes, as well as rests and slurs. There are several instances of repeat signs (double bar lines with dots) and trill ornaments marked with asterisks. The piece concludes with a *Dacapo* instruction, indicating a repeat of the beginning. The handwriting is clear and consistent throughout the page.

1^{re} Viol

Mineur

2^e Viol

Alto

Basses

tous

Fin

Fin

Da Capo

On reprend le rondeau du Majeur

The image shows a page of handwritten musical notation for a string ensemble. The score is written in French and includes dynamic markings like 'F' and 'Da Capo'. It features various musical notations such as clefs, time signatures, and accidentals. The page is numbered 76 in the top left corner. The instruments listed are 1^{re} Viol, 2^e Viol, Alto, and Basses. The tempo/mood is indicated as 'Mineur' and 'tous'. The score ends with 'Fin' and 'Da Capo' markings. At the bottom, there is a note: 'On reprend le rondeau du Majeur'.

Lubin

Mais auprès du Bail-li le devoir nous ap-pelle

B. C. P. f.

1^{re} Viol. P. f.

2^e Viol. f.

Flutes f.

Alto Lubin f. P

Venez par vos chants et par vos jeux, par vos chants et par vos jeux honorer, hono-

Basses

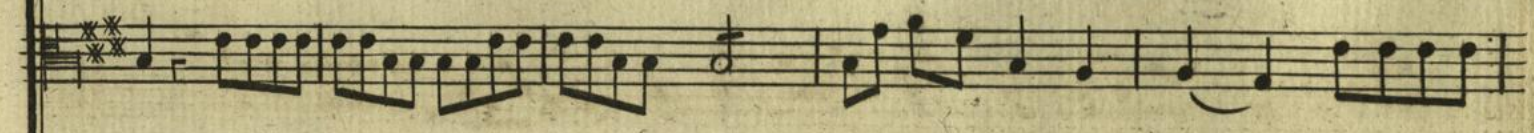
Poco F

Poco F

Poco F

- rer le couple fi-de-le dont il va resserrer les noeuds dont il va resserrer les noeuds

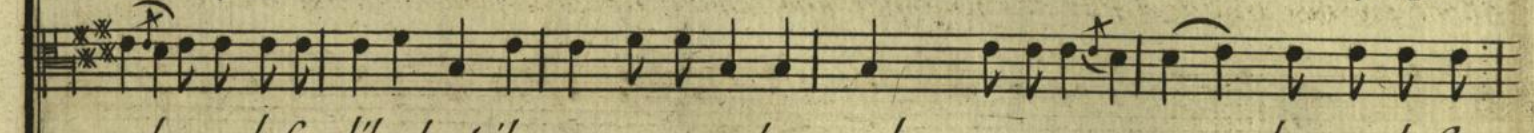
Poco F



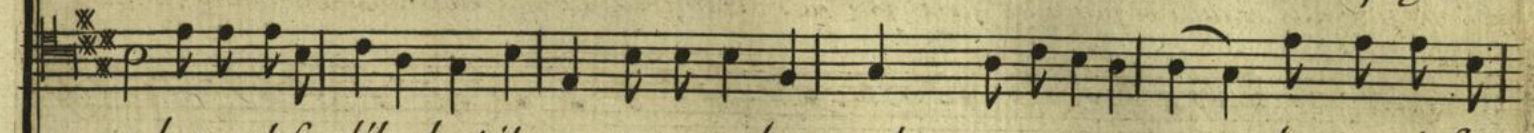
= rer le couple si = déle dont il va resserrer les nœuds resserrer les nœuds, le couple si =



= rer le couple si = déle dont il va resserrer les nœuds =====, le couple si =



= rer le couple si = déle dont il va resserrer les nœuds =====, le couple si =



= rer le couple si = déle dont il va resserrer les nœuds =====, le couple si =



= rer le couple si = déle dont il va resserrer les nœuds =====, le couple si =



= dèle dont il va resserrer les nœuds resserrer les nœuds

= dèle dont il va resserrer les nœuds -----

= dèle dont il va resserrer les nœuds -----

= dèle dont il va resserrer les nœuds -----

= dèle dont il va resserrer les nœuds -----

Lubin
 Augmentons par notre zèle les plai-sirs d'un si beau jour de l'hymen et de l'amour

de l'hymen et de l'amour Célébrons tour à tour celé-brons tour à tour la douceur toujours nou-

vel-le celé-brons tour à tour la douceur toujours nou-vel-le Venés par vos &

FIN DU P.^{ER} ACTE.

On jouë L'air des Bucherons pour Entr'acte.